



ДОКЛАД О РАБОТЕ ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Комитет по рыбному хозяйству (КРХ) провел свою тридцать пятую сессию 5–9 сентября 2022 года. Принимая во внимание ситуацию с распространением глобальной пандемии COVID-19 и связанные с ней проблемы в сфере охраны здоровья и по итогам консультаций с Бюро КРХ, данную сессию в порядке исключения и не создавая прецедента было решено провести в гибридном формате.
2. Перед началом обсуждений Комитет подтвердил, что проводимая в гибридном формате сессия является официальной очередной сессией Комитета. Комитет постановил, что в отношении этой сессии его Правила процедуры и положения применяются в обычном порядке, приостановив действие тех правил, которые несовместимы с проведением этой сессии в гибридном формате. Комитет далее постановил, что для эффективного проведения сессии может потребоваться применение специальных процедур или корректировка порядка работы. Комитет также постановил, что сессия будет транслироваться через сеть Интернет, а ее записи будут доступны в архиве веб-трансляций на сайте ФАО в сети Интернет.
3. В работе сессии приняли участие 99 членов Комитета, наблюдатели от 21 другого члена ФАО, Святого Престола и Палестины, представители восьми специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от 44 межправительственных и 51 международных неправительственных организаций. Список делегатов и наблюдателей приводится в Приложении В.
4. На открытии сессии к ее участникам с приветственным словом обратился Председатель 35-й сессии КРХ г-н Синго Ота.
5. На открытии сессии выступил Генеральный директор ФАО д-р ЦЮЙ Дунъюй; текст его выступления приведен в Приложении D.
6. К участникам сессии обратился Специальный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по океану г-н Питер Томсон, текст заявления которого приведен в Приложении E.
7. Участники сессии заслушали предварительно записанное заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Гросси, текст которого приведен в Приложении F.
8. С заявлениями выступили министры 4 членов и заместители министров 5 членов.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

9. Комитет утвердил повестку дня и расписание работы сессии. Повестка дня приводится в Приложении А к настоящему докладу о работе. Перечень документов, представленных на рассмотрение Комитета, приведен в Приложении С.

НАЗНАЧЕНИЕ РЕДАКЦИОННОГО КОМИТЕТА

10. В состав Редакционного комитета были избраны следующие члены: Алжир, Аргентина, Индонезия, Испания, Кабо-Верде, Китай, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии¹, Соединенные Штаты Америки, Судан, Чили, Швеция и Япония. Председателем Редакционного комитета избрана г-жа Ламия Бен Редуан (Алжир).

СОСТОЯНИЕ МИРОВОГО РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ И ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА ВЕДЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО РЫБОЛОВСТВА И СООТВЕТСТВУЮЩИХ ДОКУМЕНТОВ

11. Комитет:

- a) подчеркнул и особо отметил важную роль ФАО в деле обеспечения устойчивого рыболовства и аквакультуры и призвал ФАО продолжать уделять повышенное внимание вопросам рыболовства и аквакультуры в рамках Организации и за ее пределами, в том числе путем надлежащего обеспечения Отдела рыболовства и аквакультуры ресурсами;
- b) выразил признательность ФАО за публикацию доклада "Состояние мирового рыболовства и аквакультуры" (СОФИА) за 2022 год, в котором основное внимание уделяется "Голубой" трансформации в целях эффективного содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; вновь отметил, что СОФИА является единственной авторитетной публикацией, посвященной отслеживанию состояния и тенденций в области рыболовства и аквакультуры в мире, и выразил Организации благодарность за привлечение широкого внимания к этой публикации, которая была официально представлена на мероприятии высокого уровня в рамках второй Конференции Организации Объединенных Наций по океану;
- c) выразил ФАО благодарность за включение в доклад информации о текущей работе по совершенствованию методологии, призванной обеспечить более точное отражение состояния рыбных запасов на региональном и субрегиональном уровнях, в том числе об усилиях по восстановлению и увеличению запасов и соответствующих оценках при соблюдении принципа временных рядов;
- d) положительно воспринял информацию о достигнутых в некоторых регионах успехах, выразив при этом обеспокоенность в связи с текущим состоянием морских рыбных запасов на глобальном уровне, и подчеркнул необходимость совершенствования управления рыболовством на основе предосторожного и экосистемного подхода, в том числе за счет укрепления сотрудничества с региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО) на внешнем и внутреннем уровнях, а также с другими соответствующими региональными консультативными органами по вопросам рыболовства (РФАБ) и, при необходимости, с гражданским обществом, в том числе

¹ Чехия заменила Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии в отсутствие возражений со стороны других членов Редакционного комитета.

путем наращивания потенциала и более полного учета передовых научных данных при принятии решений по управлению рыболовством;

- e) отметил активизацию участия ФАО в международных процессах в качестве источника экспертных знаний в области управления рыболовством и аквакультурой в рамках решения таких задач, как смягчение последствий изменения климата и адаптации к нему, сохранение морских и внутренних водных ресурсов и обеспечение устойчивого и инклюзивного использования водных ресурсов;
- f) признавая проблемы, с которыми сталкиваются страны при категоризации данных и проведении выборочных обследований, подчеркнул важность создания оперативных и совместимых национальных систем сбора данных для поддержки процессов принятия решений, призвал к углублению сотрудничества и консультативного взаимодействия между ФАО и странами в этой связи, в частности в таких областях, как маломасштабное рыболовство и аквакультура и последствия изменения климата, и особо отметил потенциальные выгоды от реализации новаторских решений, инициатив и сотрудничества;
- g) подчеркнул необходимость активизации усилий по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом (ННН-промысел), положительно оценил недавно заключенное Соглашение Всемирной торговой организации (ВТО) по субсидиям на рыболовство в качестве важного шага в деле обеспечения устойчивости океана и выразил признательность ФАО за ее неизменную поддержку, способствовавшую достижению этого результата;
- h) подчеркнул важность устойчивого рыболовства и аквакультуры для удовлетворения потребностей в продовольствии в будущем и для создания устойчивых и невосприимчивых к внешним факторам продовольственных систем и положительно оценил глобальные инициативы по укреплению партнерских связей и стимулированию производства продовольствия биологических ресурсов океана и внутренних водоемов. В этой связи он далее особо отметил решающий вклад мелких и кустарных рыбаков, рыбоводов и работников рыбной отрасли, а также необходимость решения проблем гендерного равенства и неравноправия в секторе рыболовства и аквакультуры;
- i) подчеркнул важность поддержки устойчивого развития аквакультуры для удовлетворения будущих потребностей в продовольствии, в частности в развивающихся странах и малых островных развивающихся государствах (МОСТРАГ), и поручил оперативно завершить разработку подробного Руководства ФАО по устойчивому производству продукции аквакультуры;
- j) вновь подчеркнул ценность Кодекса ведения ответственного рыболовства (Кодекса) для обеспечения устойчивого рыболовства и аквакультуры и отметил успехи, достигнутые в деле его применения за время, прошедшее с его принятия, отметив при этом, что для достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) необходимы более масштабные улучшения;
- k) с обеспокоенностью отметил сокращение количества респондентов, представивших ответы на вопросник для мониторинга применения Кодекса и связанных с ним документов, что отчасти обусловлено проблемами, с которыми сталкиваются члены ФАО при использовании веб-приложения для заполнения вопросника, и положительно оценил усилия ФАО по обновлению этого веб-приложения;
- l) призвал ФАО оказывать техническую помощь, например через виртуальные платформы, в целях увеличения количества респондентов, представляющих ответы на вопросник по Кодексу;

- m) призвал ФАО продолжать оказывать поддержку членам в применении Кодекса и связанных с ним документов и определении стратегических направлений, в том числе путем разработки дополнительных технических руководств;
- n) предложил несколько областей, которые могли бы быть отражены в последующих выпусках СОФИА;
- o) призвал ФАО по мере необходимости развивать сотрудничество с другими международными организациями в рамках подготовки СОФИА и расширять аудиторию этого доклада и содержащихся в нем выводов;
- p) поручил ФАО продолжить оценку глобальных последствий пандемии COVID-19 и конфликтов для секторов рыболовства и аквакультуры в контексте глобальной продовольственной безопасности.

ПОВЕСТКА ДНЯ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ НА ПЕРИОД ДО 2030 ГОДА

12. Комитет:

- a) подчеркнул важность пищевой продукции из водных биоресурсов, производимой сектором рыболовства и аквакультуры на устойчивой основе, для обеспечения глобальной продовольственной безопасности, питания и качества жизни, и их вклад в достижение ЦУР, а также потребность в ресурсах и партнерстве для поддержки соответствующих усилий;
- b) отметил серьезные последствия пандемии COVID-19, продолжающихся конфликтов, климатического кризиса, роста численности населения и утраты биоразнообразия для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и призвал членов активизировать усилия, направленные на восстановление на справедливой и устойчивой основе²;
- c) подчеркнул необходимость стимулирования развития устойчивой аквакультуры и устойчивого управления всеми видами рыбного промысла, обеспечив позитивный вклад в создание устойчивой и инклюзивной экономики³, в том числе посредством внедрения экосистемного подхода к рыболовству (ЭПР), борьбы с ННН-промыслом, применения Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности (Принципы УМР), а также создания инклюзивных и справедливых производственно-сбытовых цепочек, с тем чтобы данный сектор смог внести полноценный вклад в достижение ЦУР;
- d) отметил роль ФАО в мониторинге и подготовке отчетности по относящимся к ее ведению показателям ЦУР 14 и подчеркнул роль ФАО в оказании поддержки членам в деле отслеживания достигнутых ими результатов, относящихся к соответствующим показателям ЦУР 14;
- e) отметил, что наращивание потенциала в области статистики, представления данных и эффективной подготовки отчетности и мониторинга по-прежнему представляет для

² См. декларацию министров, принятую на сессии Экономического и Социального Совета 2022 года и Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию (ПФВУ) 2022 года «Восстановить по принципу "лучше, чем было" после пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), содействуя осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме» (E/2022/L.14, E/HLPF/2022/L.1)

³ Понятие "голубая" экономики см. в пункте 94 Доклада о работе 33-й сессии КРХ.

многих членов непростую задачу, решение которой позволит получить более полное представление об успехах и неудачах в достижении ЦУР;

- f) рекомендовал ФАО продолжать оказывать членам помощь в укреплении их потенциала в области сбора и передачи данных и призвал страны активнее участвовать в процессах мониторинга и подготовки отчетности по соответствующим показателям в области устойчивого рыболовства и аквакультуры, предусмотренных Повесткой дня на период до 2030 года;
- g) вновь заявил о своей поддержке усилий ФАО по мобилизации ресурсов, призванных содействовать устранению пробелов в национальных статистических системах и предоставлению странам возможности отчитываться о ходе достижения показателей ЦУР и эффективно использовать такие данные, в том числе с использованием возможностей Многосторонней комплексной программы по отслеживанию ЦУР;
- h) призвал членов увеличить объем финансирования на нужды достижения ЦУР 14 с учетом низкого уровня имеющихся в настоящее время финансовых ресурсов;
- i) высоко оценил принятие Соглашения ВТО по субсидиям в рыболовстве в качестве важнейшего шага по решению задачи 14.6 ЦУР и призвал членов поддержать это соглашение и завершить продолжающиеся переговоры в целях достижения всеобъемлющего соглашения о субсидиях в области рыболовства, а также призвал ФАО оказывать членам необходимую поддержку в его осуществлении; и
- j) признал необходимость совершенствования показателя 14.6.1 и методологии его расчета, в частности для учета ситуаций, которые в настоящее время в вопроснике не отражены, например таких, когда государства-члены не являются участниками отдельных международных документов, а также принятия мер для борьбы с ННН-промыслом в качестве прибрежных государств, государства порта и/или государства флага.

ПОДДЕРЖКА МАЛОМАСШТАБНОГО И КУСТАРНОГО РЫБОЛОВСТВА, В ТОМ ЧИСЛЕ В РАМКАХ ПРОВЕДЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА КУСТАРНОГО РЫБОЛОВСТВА И АКВАКУЛЬТУРЫ (МГКРА)

13. Комитет:

- a) признал важность маломасштабного рыболовства во внутренних водоемах и в море для обеспечения глобального устойчивого развития, а также продовольственной безопасности и питания и его вклад в обеспечение занятости, источников средств к существованию и рационального использования ресурсов;
- b) высоко оценил достигнутые ФАО и ее партнерами успехи в деле применения Принципов УМР и их более активное использование в качестве основы для мер политики, направленных на содействие достижению ЦУР и создание здоровых продовольственных систем, и призвал ФАО продолжать оказывать поддержку в этой связи;
- c) подчеркнул важность создания благоприятных политических и законодательных условий и основанных на широком участии инклюзивных механизмов управления с привлечением организаций, занимающихся вопросами маломасштабного рыболовства, а также женщин, молодежи и представителей коренных народов и местных общин; и призвал ФАО продолжать разработку соответствующих рекомендаций и содействовать наращиванию потенциала;

- d) призвал активизировать работу по обеспечению устойчивого использования ресурсов маломасштабного рыболовства и управления ими, в том числе совместного; и вновь подтвердил, что новый Подкомитет по управлению рыболовством, в случае принятия решения о его учреждении, будет играть основополагающую роль в решении вопросов, касающихся устойчивого маломасштабного рыболовства;
- e) подчеркнул необходимость расширения доступа представителей маломасштабного рыболовства к ресурсам и оказания им поддержки в деле освоения соответствующих технологий, выхода на рынки и развития производственно-сбытовых цепочек, что позволит расширить их источники средств к существованию и увеличить доходы, и призвал ФАО предоставить необходимые для этого инструменты и рекомендации, а также содействовать наращиванию потенциала;
- f) вновь подтвердил важность совершенствования работы по сбору и анализу данных о маломасштабном рыболовстве во внутренних водоемах и в море и использования выводов и методов, изложенных в исследовании "Скрытый улов" (СУ), для совершенствования системы руководства и управления;
- g) выразил благодарность ФАО за организованные ею мероприятия в рамках проведения Международного года кустарного рыболовства и аквакультуры (МГКРА) 2022 года, включая состоявшееся в рамках сессии КРХ специальное мероприятие высокого уровня по случаю МГКРА, высоко оценив достигнутые к настоящему времени результаты, и подчеркнул, что созыв мероприятия высокого уровня по вопросам маломасштабного рыболовства представляет собой уникальную возможность для того, чтобы заручиться обязательствами и согласовать рекомендации, направленные на оказание и расширение последовательной поддержки соответствующих подсекторов, и что при наличии ресурсов такие мероприятия высокого уровня следует проводить раз в два года до созыва сессии КРХ; и
- h) призвал все страны предоставить рыбакам и работникам рыбной отрасли, занятым в маломасштабном рыболовстве, возможность участвовать в процессе принятия решений, касающихся управления рыболовством.

БОРЬБА С НЕЗАКОННЫМ, НЕСООБЩАЕМЫМ И НЕРЕГУЛИРУЕМЫМ ПРОМЫСЛОМ (ННН-ПРОМЫСЛОМ)

14. Комитет:

- a) принял к сведению информацию о предпринимаемых членами усилиях по предотвращению, сдерживанию и ликвидации ННН-промысла, в том числе путем осуществления соответствующих международных соглашений и добровольных руководящих принципов и использования региональных механизмов, выразив при этом обеспокоенность в связи с тем, что ННН-промысел остается серьезной проблемой в большинстве районов, и призвал активизировать совместные действия и обмен информацией на национальном, региональном и глобальном уровнях;
- b) отметил, что борьба с ННН-промыслом является одним из главных приоритетов для членов;
- c) положительно оценил подготовку Секретариатом дополнительных руководящих документов по методам оценки масштабов ННН-промысла и по использованию показателей для оценки и отслеживания эффективности борьбы с ННН-промыслом и ожидает появления нового руководства по оценке последствий ННН-промысла;

- d) высоко оценил дальнейшее увеличение числа Сторон Соглашения о мерах государства порта (СМГП) и принял к сведению выводы третьего Совещания Сторон СМГП, включая решение о разработке стратегий повышения эффективности СМГП; призвал страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к этому Соглашению и положительно воспринял созыв четвертого совещания Сторон, которое пройдет в Индонезии в мае 2023 года;
- e) положительно оценил начало апробирования Глобальной системы обмена информацией (ГСОИ) СМГП, подчеркнул необходимость всесторонней доработки и полноценного развертывания ГСОИ, с тем чтобы обеспечить ее совместимость с используемыми Сторонами национальными системами, отметил важность обмена информацией для эффективного осуществления Соглашения и особо отметил необходимость дальнейшей интеграции с системами, используемыми региональными организациями по управлению рыболовством (РФМО);
- f) высоко оценил роль ФАО в борьбе с ННН-промыслом и выразил признательность ФАО за оказываемую ею техническую помощь по линии глобальной программы наращивания потенциала, необходимого для осуществления СМГП и дополняющих его международных документов, а также за создание Глобального портала по наращиванию потенциала;
- g) настоятельно призвал ФАО продолжать и расширять свою жизненно важную техническую работу и усилия по наращиванию потенциала, связанные с ННН-промыслом, а также обеспечивать такую работу надлежащим финансированием;
- h) призвал ФАО при наличии финансирования из внебюджетных источников провести семинар для членов для обсуждения технических вопросов, касающихся отслеживания судов, и представить его результаты на рассмотрение нового Подкомитета по управлению рыболовством;
- i) положительно воспринял официальное представление второй версии Глобального реестра рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения ФАО (Глобальный реестр) и вновь призвал к расширению круга участников Глобального реестра, отметив важность своевременной загрузки и обновления членами данных о таких судах;
- j) положительно оценил применение Рекомендаций по составлению схем документации улова (РССДУ) и выразил благодарность ФАО за подготовку технических руководств для национальных органов, призванных обеспечить более полное понимание схем документации улова и содействовать их внедрению, а также подчеркнул важность обмена информацией, обеспечения транспарентности и прослеживаемости;
- k) положительно оценил принятие 17 июня 2022 года ВТО Соглашения по рыболовным субсидиям, которое, в частности, направлено на ликвидацию всех форм субсидирования, стимулирующего ННН-промысел и связанную с ним промысловую деятельность, и отметил, что оно налагает на членов ФАО дополнительную ответственность за принятие эффективных мер по решению этой проблемы;
- l) вновь призвал ФАО оказывать членам техническое содействие в анализе и учете связанных с промыслом субсидий для содействия выявлению и устранению субсидий, связанных с ННН-промыслом;
- m) одобрил Добровольные руководящие принципы перегрузки в качестве нового инструмента в рамках Кодекса и призвал обеспечить его применение, в том числе по линии РФМО;

- n) одобрил пересмотренный круг ведения Объединенной специальной рабочей группы (ОРГ) ФАО/МОТ/ИМО по проблеме ННН-промысла и смежным вопросам и отметил необходимость разработки Секретариатом ФАО процедур, обеспечивающих передачу результатов работы ОРГ на рассмотрение членов;
- o) принял к сведению информацию о возможности обновления разработанных ФАО в 1989 году Стандартных спецификаций по маркировке и идентификации рыболовных судов с учетом глобальных изменений и принимая во внимание ограниченную согласованность принципов маркировки рыболовных судов и поручил ФАО начать работу в этом направлении, в том числе призвал ее провести анализ издержек, выгод и последствий, связанных с таким обновлением;
- p) призвал членов выполнять лежащие на них обязательства в качестве государств флага, государств порта, прибрежных государств и государств сбыта в целях борьбы с ННН-промыслом в открытом море и в районах, находящихся под национальной юрисдикцией;
- q) положительно воспринял публикацию исследования об осуществлении Соглашения ФАО о содействии соблюдению и призвал изучить варианты мер, призванные повысить эффективность осуществления и соблюдения; и
- r) призвал членов и соответствующие региональные организации задействовать каналы, ориентированные на различные слои населения, для повышения информированности на региональном и местном уровнях о важности борьбы с ННН-промыслом и негативных последствиях такого промысла для общества.

ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ДИСКУССИИ В РАМКАХ КРХ, ВКЛЮЧАЯ РЕКОМЕНДАЦИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПРЕДЛОЖЕНИЮ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ ПОДКОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ РЫБОЛОВСТВОМ

15. Комитет:

- a) изучил предложение, подготовленное Рабочей группы по предложению об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством (РГ);
- b) одобрил подготовленное РГ предложение об учреждении Подкомитета по управлению рыболовством (ПКУ) КРХ и порядке его функционирования;
- c) подчеркнул важность недопущения возникновения возможных финансовых и административных обременений, особенно для членов из числа развивающихся стран, и выразил благодарность одному из членов, заявившему о готовности предоставить финансовый взнос;
- d) положительно оценил ротацию в формате работы между ПКУ и существующими подкомитетами в соответствии с предложением РГ;
- e) положительно оценил процесс обзора, начатый на тридцать восьмой сессии Комитета, и выразил обеспокоенность в связи с тем, что для его проведения могло быть отведено недостаточно времени;
- f) подчеркнул важность приоритизации и сбалансированности пунктов повестки дня, с тем чтобы не допустить дублирования работы уже существующих подкомитетов и обеспечить углубленное обсуждение наиболее актуальных для управления рыболовством вопросов; и

- g) согласовал круг ведения, приведенный в Приложении G.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА В РЫБОЛОВСТВЕ И АКВАКУЛЬТУРЕ: ДОКЛАД О ХОДЕ РАБОТЫ И ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИИ ФАО В ОТНОШЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА НА 2022–2031 ГОДЫ

16. Комитет:

- a) отметил поддержку, которую ФАО оказывает в деле борьбы с последствиями изменения климата для водных продовольственных систем и сообществ, средства к существованию которых зависят от таких систем, подчеркнув уязвимость МОСТРАГ и наименее развитых стран (НРС) и необходимость расширения оказываемой им поддержки;
- b) поручил ФАО активизировать усилия, в том числе за счет привлечения дополнительного финансирования по линии Зеленого климатического фонда для оказания поддержки в повышении готовности и укреплении потенциала, необходимого для решения проблемы изменения климата и осуществления инициатив по борьбе с изменением климата, членам из числа развивающихся стран, прежде всего стран, наиболее уязвимых к изменению климата, таких как МОСТРАГ и НРС;
- c) высоко оценил Стратегию ФАО в отношении изменения климата на 2022–2031 годы (Стратегия), которая была разработана в качестве нового общеорганизационного механизма, направленного на активизацию работы по борьбе с изменением климата на глобальном, региональном, страновом и местном уровнях и обеспечение ее увязки со Стратегической рамочной программой ФАО в интересах достижения ЦУР;
- d) положительно воспринял информацию о разработке Плана действий, приняв к сведению предлагаемые практические результаты осуществления Стратегии, и рекомендовал разработать комплекс мер ФАО по повышению устойчивости рыболовства и аквакультуры к изменению климата;
- e) отметил важность мобилизации дополнительных ресурсов на нужды претворения в жизнь Плана действий и расширения инклюзивного сотрудничества в целях внедрения передовой практики и инновационных решений, предусматривающих снижение уровня выбросов, с учетом принципа "никто не должен остаться без внимания";
- f) поручил ФАО продолжать практику организации своевременных открытых, инклюзивных и прозрачных консультаций и обеспечивать учет рекомендаций членов при доработке и дальнейшем совершенствовании Плана действий;
- g) высоко оценил взаимодействие ФАО с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) и успехи, достигнутые на этом направлении, и призвал ФАО и далее способствовать включению вопросов, касающихся пищевой продукции из водных биоресурсов, в повестку дня глобальных климатических форумов, в том числе диалога по вопросам океана под эгидой РКИК ООН; и
- h) призвал ФАО расширять базу знаний и повышать осведомленность о последствиях изменения климата для рыболовства и аквакультуры и предоставить рекомендации по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, подчеркнув необходимость выработать рекомендации по климатически устойчивому управлению рыбным хозяйством, в том числе путем проведения семинара с участием РФМО и РФАБ, а также призвал включить вопросы изменения климата в РУРА.

ВСЕСТОРОННИЙ УЧЕТ ВОПРОСОВ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В РЫБОЛОВСТВЕ И АКВАКУЛЬТУРЕ

17. Комитет:

- a) положительно оценил прогресс, достигнутый в осуществлении Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах, и призвал ФАО завершить разработку соответствующего Плана действий на 2024–2027 годы, в том числе в части, касающейся рыболовства и аквакультуры;
- b) высоко оценил поддержку, которую ФАО оказывает в деле разработки Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (2021–2030 годы), и предложил ФАО в рамках процесса ее согласования содействовать проработке связанных с рыболовством и аквакультурой элементов, предусмотренных соответствующими целями и показателями;
- c) отметил важность зонально привязанных инструментов хозяйствования в рыболовстве и аквакультуре для сохранения биоразнообразия и призвал ФАО продолжать консультации по разработке и распространению практического руководства ФАО по "другим эффективным зонально привязанным мерам по сохранению" (ДЭЗПМ);
- d) отметил важную роль, которую РФМО и другие региональные инициативы играют в интеграции вопросов биоразнообразия в деятельность по сохранению и устойчивому использованию водных биологических ресурсов, и поручил ФАО расширить поддержку, оказываемую им в этой области;
- e) настоятельно призвал наладить эффективное сотрудничество между органами по рыболовству и окружающей среде на национальном, региональном и глобальном уровнях, подчеркнув, что такое сотрудничество необходимо для обеспечения согласованности разрабатываемых мер политики в отношении океана и внутренних водоемов, способствуя тем самым сохранению биоразнообразия;
- f) выразил обеспокоенность в связи с тем, что некоторым видам морских птиц, в том числе антиподному альбатросу, грозит неминуемая опасность вымирания и призвал членов разработать региональные и национальные планы действий по защите морских птиц от последствий рыболовства, отметив при этом поддержку со стороны ФАО и Соглашения о сохранении альбатросов и буревестников (АКАП);
- g) положительно оценил доклад о работе седьмого совещания Консультативной группы экспертов ФАО по оценке предложений о внесении поправок в приложения I и II к Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), касающиеся промысловых видов водных организмов. Принимая во внимание запланированную к проведению на ноябрь 2022 года 19-ю сессию Конференции Сторон (КС-19) СИТЕС, члены подчеркнули, что ФАО играет важную роль в обеспечении того, чтобы соответствующие решения и их осуществление основывались на критериях СИТЕС, а также на доступных передовых научных данных и технической информации;
- h) поручил ФАО активизировать участие в работе Межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БПНЮ) путем предоставления необходимых профильных рекомендаций по техническим вопросам;

- i) высоко оценил работу ФАО над Глобальным планом действий (ГПД) в области водных генетических ресурсов (ВГР) и поддержал создание соответствующей глобальной информационной системы для обеспечения эффективного и устойчивого использования водных видов; и
- j) отметил, что морской мусор представляет угрозу для биоразнообразия, поддержал работу ФАО по внедрению Рекомендаций по маркировке орудий лова и призвал членов при необходимости направлять своих экспертов по рыболовству для участия в работе профильных мероприятий по линии Международной морской организации (ИМО), в том числе связанных с согласованием соответствующих юридически обязательных мер в отношении орудий лова.

РАЗВИТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ И РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОЦЕССОВ, СВЯЗАННЫХ С РЫБОЛОВСТВОМ И АКВАКУЛЬТУРОЙ

18. Комитет:

- a) высоко оценил работу ФАО по обеспечению устойчивости рыболовства и аквакультуры на основе совместных подходов и участия в форумах и процессах Организации Объединенных Наций, включая Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане, Десятилетие Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, Конференцию Организации Объединенных Наций по океану, и поручил продолжать сотрудничество с соответствующими глобальными и региональными организациями, органами и инициативами в целях расширения такой работы;
- b) призвал членов принять участие в неофициальных консультациях, посвященных Соглашению Организации Объединенных Наций по рыбным запасам (СРЗ ООН), и в Конференции по обзору хода выполнения СРЗ ООН в соответствии с резолюцией 76/71 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ГА ООН) от 9 декабря 2021 года и призвал все стороны содействовать пополнению Фонда помощи, учрежденного на основании части VII СРЗ ООН;
- c) призвал ФАО в рамках ее мандата и сферы компетенции продолжать предоставлять техническую консультативную помощь и соответствующую информацию в поддержку процесса по БПНЮ;
- d) поручил ФАО в рамках ее мандата и сферы компетенции предоставлять техническую консультативную помощь и соответствующую информацию о последствиях для рыболовной деятельности в контексте добычного устава Международного органа по морскому дну (МОМД);
- e) подчеркнул важность продолжения работы ФАО по защите уязвимых морских экосистем (УМЭ) с уделением приоритетного внимания процессам, влияющим на УМЭ;
- f) подчеркнул ключевую роль РФМО, РФАБ и других региональных инициатив в обеспечении устойчивости рыболовства и аквакультуры и призвал ФАО продолжать оказывать поддержку РФМО/РФАБ, в том числе с помощью Сети секретариатов региональных рыбохозяйственных органов (ССРХО), и развивать межсекторальное сотрудничество между РФМО/РФАБ и региональными морскими конвенциями и программами, настоятельно призвав членов принимать эффективное участие в работе всех РФМО, сторонами которых они являются;
- g) призвал ФАО продолжать наращивать поддержку региональным и субрегиональным организациям, занимающимся вопросами рыболовства в море и внутренних водоемах,

включая Комиссию по рыболовству в западной части Центральной Атлантики (ВЕКАФК) и Комитет по рыбному промыслу в восточной части Центральной Атлантики (КРВЦА), и продолжать оказывать содействие созданию Организации по рыболовству и аквакультуре в Красном море и Аденском заливе (РААФО) и принял к сведению, что в декабре 2022 года в Саудовской Аравии будет проведено региональное консультативное совещание по созданию РААФО;

- h) поручил ФАО оказать поддержку в проведении текущего обзора мандата, эффективности, актуальности и дальнейших перспектив Азиатско-Тихоокеанской комиссии по рыбному хозяйству (АТКРХ) – органа, учрежденного в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО;
- i) высоко оценил проводимую ФАО совместно с Международной организацией труда (МОТ) и Международной морской организацией (ИМО) работу по обеспечению безопасности и достойных условий труда в секторе рыболовства, призвал членов, региональные рыбохозяйственные органы (РРХО) и другие профильные международные организации обмениваться информацией и опытом по этим вопросам, а также призвал всех членов ратифицировать и выполнять Конвенцию МОТ № 188 о труде в рыболовном секторе и Кейптаунское соглашение ИМО 2012 года;
- j) положительно воспринял информацию о проводимой ФАО работе по развитию потенциала, необходимого для обеспечения достойных условий труда и безопасности на море с уделением особого внимания сокращению числа несчастных и смертельных случаев среди мелких рыбаков, внедрения стандартов безопасности на рыболовных судах и развития систем страхования и социальной защиты в секторе рыболовства, и поручил ФАО наращивать поддержку, оказываемую развивающимся странам в вопросах безопасности рыболовства, и возглавить работу по созданию хранилища данных по безопасности рыболовства и информации о несчастных и смертельных случаях;
- k) с удовлетворением отметил успешное проведение Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития "Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития" и принятие Лиссабонской декларации "Наш океан, наше будущее, наша ответственность", призванной способствовать достижению Цели 14 в области устойчивого развития; и
- l) отметил усилия ФАО по соблюдению принципа многоязычия и обеспечению перевода ряда технических документов и призвал ФАО продолжать эту работу.

РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО АКВАКУЛЬТУРЕ КРХ, 24–27 МАЯ 2022 ГОДА

19. Комитет:

- a) одобрил доклад о работе 11-й сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ (ПКА КРХ);
- b) подчеркнул важность аквакультуры, особенно маломасштабной, для обеспечения продовольственной безопасности и питания, источников средств к существованию, экономического развития и здоровья населения;
- c) подчеркнул важность обмена знаниями и передовой практикой для устойчивого развития аквакультуры, в том числе в рамках сотрудничества Юг – Юг и трехстороннего сотрудничества;

- d) положительно воспринял принятие Стратегической рамочной программы ФАО и отметил актуальность приоритетного направления осуществления программ «"Голубая" трансформация» для преобразования глобальной аквакультуры и создания более продуктивных, эффективных, невосприимчивых к внешним факторам, климатически оптимизированных и социально и экологически ответственных продовольственных систем;
- e) отметил необходимость выработки долгосрочного подхода к развитию устойчивой аквакультуры и в этой связи рекомендовал завершить согласование проекта РУРА до начала 12-й сессии ПКА КРХ, учредив целевую группу, которая будет вести свою работу на принципах открытости и инклюзивности;
- f) вновь подчеркнул востребованность Глобальной комплексной программы устойчивого развития аквакультуры (ГКПУРА), одобренной КРХ на его 34-й сессии, и необходимость учета проекта РУРА в качестве основы для реализации программ ФАО;
- g) отметил потенциал выращивания, переработки и сбыта морских водорослей и важность создания устойчивых источников кормов;
- h) выразил благодарность ФАО, Сети центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАКА) и принимающей стороне – правительству Китайской Народной Республики за успешное проведение Всемирной конференции по аквакультуре "Тысячелетие+20" (ВКА), на которой был согласован ряд ценных решений, отметил важность ВКА как значимой глобальной платформы для привлечения широкого круга заинтересованных сторон в области аквакультуры и призвал ФАО продолжать организовывать такие конференции;
- i) поручил ФАО при поступлении соответствующей просьбы оказывать членам поддержку в деле повышения осведомленности, совершенствования мониторинга, стимулирования ответственного использования противомикробных препаратов у водных животных в рамках Плана действий ФАО по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам (УПП) на 2021–2025 годы, а также методики поэтапного решения проблемы биобезопасности в аквакультуре (МПР БА) и призвал к дальнейшему сотрудничеству со Всемирной организацией по охране здоровья животных (ВООЗЖ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП);
- j) выразил благодарность правительству Мексики за любезное предложение принять 12-ю сессию ПКА КРХ в Сьюдад-Обрегоне, Мексика (7–10 марта 2023 года).

РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ ПОДКОМИТЕТА ПО ТОРГОВЛЕ РЫБОЙ КРХ, 8 АПРЕЛЯ – 8 МАЯ, 7–9 И 20 ИЮНЯ 2022 ГОДА

20. Комитет:

- a) высоко оценил работу Подкомитета по торговле рыбой (ПКТ КРХ) и одобрил доклад о работе восемнадцатой сессии ПКТ КРХ;
- b) отметил эффективную подготовительную работу Секретариата, включая своевременное и эффективное распространение информации о сессии и документов к ней, несмотря на проблемы, связанные с работой в виртуальном формате, и положительно воспринял проведение оценки различных форматов проведения сессий, с тем чтобы использовать полученный опыт при проведении будущих сессий КРХ и его подкомитетов;

- c) подчеркнул важность ПКТ КРХ в качестве глобального форума по вопросам послепромышленной деятельности и торговли, связанным с рыболовством и аквакультурой;
- d) высоко оценил проделанную ФАО работу по обеспечению безопасности пищевой продукции и согласованию стандартов по линии Комиссии "Кодекс Алиментариус", подготовке схем документации улова (СДУ) и прослеживаемости, а также работу, затрагивающую другие виды послепромышленной деятельности;
- e) вновь подтвердил важность распространения рыночной информации о продуктах рыболовства и аквакультуры, прежде всего среди мелких операторов, с тем чтобы упростить их интеграцию в глобальные рынки, в том числе путем расширения доступа к рынкам и расширения возможностей;
- f) подчеркнул важность наличия транспарентной, надежной и гармонизированной торговой системы, в рамках которой принимаются последовательные решения, не ущемляющие чьи-либо права и не создающие ненужные торговые барьеры;
- g) настоятельно призвал ФАО продолжать работу по сведению к минимуму потерь и порчи продовольствия, поскольку пищевая продукция из водных биоресурсов играет ключевую роль в обеспечении питания и продовольственной безопасности;
- h) предложил ФАО продолжать оказывать техническую помощь, содействовать наращиванию потенциала и распространять информацию о рынках;
- i) положительно воспринял планируемое создание базы данных по региональным торговым соглашениям в секторах рыболовства и аквакультуры, которая будет носить фактологический и недискриминационный характер; и
- j) выразил благодарность правительству Норвегии за любезное предложение принять 19-ю сессию ПКТ КРХ осенью 2023 года.

ПРОГРАММА РАБОТЫ ФАО В ОБЛАСТИ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В СООТВЕТСТВИИ СО СТРАТЕГИЧЕСКОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММОЙ ФАО

21. Комитет:

- a) рассмотрел программу работы ФАО в области рыболовства и аквакультуры в соответствии с предыдущей Стратегической рамочной программой ФАО и высоко оценил достигнутые результаты;
- b) положительно оценил всесторонний учет вопросов рыболовства и аквакультуры в Стратегической рамочной программе ФАО на 2022–2031 годы, а также вклада этого сектора в достижение ЦУР 14 и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
- c) положительно оценил основные цели "Голубой" трансформации и их увязку с Декларацией КРХ об устойчивости рыболовства и аквакультуры 2021 года и Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы;
- d) одобрил предложенные приоритетные направления работы в области рыболовства и аквакультуры на двухгодичный период 2022–2023 годов, отметив важность сектора рыболовства и аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности, питания и источников средств к существованию;

- e) рекомендовал ФАО рассмотреть вопрос об оказании поддержки рыболовству и аквакультуре в качестве одного из приоритетных направлений Программы ответных мер и восстановления в связи с COVID-19;
- f) подтвердил важную роль ФАО в сборе, анализе и распространении статистических данных по рыболовству и аквакультуре, в том числе, когда это возможно, данных с разбивкой по полу, и рекомендовал ФАО информировать членов о дополнительных потребностях, связанных с совершенствованием систем сбора данных, в частности по маломасштабному рыболовству и аквакультуре;
- g) настоятельно призвал ФАО в сотрудничестве со своими партнерами продолжать пропагандировать важное значение рыболовства и аквакультуры на соответствующих форумах и в рамках таких инициатив, как Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года и 27-я сессия Конференции Сторон РКИК ООН (КС-27); и
- h) подчеркнул, что ФАО вносит важный технический вклад в преодоление последствий продолжающихся конфликтов⁴ для сектора рыболовства и аквакультуры, в том числе для источников средств к существованию мелких и кустарных рыбаков, занимающихся промыслом как на море, так и во внутренних водоемах;

РАЗРАБОТКА РЕГИОНАЛЬНЫХ ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТРАТЕГИИ ФАО В ОБЛАСТИ НАУКИ И ИННОВАЦИЙ (2022–2025 ГОДЫ)

22. Комитет:

- a) высоко оценил Стратегию ФАО в области науки и инноваций на 2022–2025 годы, которая была разработана в рамках инклюзивного процесса и утверждена Советом на его 170-й сессии;
- b) рассмотрел и положительно оценил концептуальную основу для разработки региональных планов действий в целях эффективного осуществления Стратегии в области науки и инноваций с учетом итогов и рекомендаций региональных консультативных совещаний и региональных конференций ФАО, состоявшихся в 2022 году; и
- c) предложил руководству продолжать принимать во внимание указания членов и информировать их о разработке региональных планов действий и по мере необходимости представлять соответствующим руководящим органам доклады о ходе разработки и осуществления таких планов в увязке со Стратегической рамочной программой ФАО на 2022–2031 годы, другими стратегиями ФАО и документами, принятыми на международных форумах.

МНОГОЛЕТНЯЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ (МПР) КОМИТЕТА

23. Комитет:

- a) одобрил доклад о ходе выполнения МПР на 2020–2023 годы;

⁴ См. пункты докладов о работе 169-й и 170-й сессий Совета, касающиеся последствий конфликта между Украиной и Россией для глобальной продовольственной безопасности и смежных вопросов, относящихся к мандату ФАО.

- b) вновь отметил важность своевременной подготовки документов, включая их перевод, и постановил сохранить индикатор, приведенный в подпункте b) пункта 18 МПР на 2022–2025 годы (Приложение Н);
- c) постановил добавить соответствующие ссылки на Подкомитет по управлению рыболовством; и
- d) отметил необходимость обсуждения бюджетных и кадровых последствий для выполнения предлагаемого плана работы в Финансовом комитете и Совете.

СОБЫТИЯ НА ФОРУМАХ, ИМЕЮЩИХ ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ МАНДАТА КРХ

24. Комитет принял к сведению информацию о событиях на форумах, имеющих важное значение для мандата КРХ.

РЕЗУЛЬТАТЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПИЛОТНОЙ ПРОГРАММЫ ПО СОЗДАНИЮ ВСЕМИРНОГО УНИВЕРСИТЕТА РЫБОЛОВСТВА

25. Комитет принял к сведению представленную Республикой Корея информацию о ходе реализации пилотной программы по созданию Всемирного университета рыболовства⁵.

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КРХ

26. Комитет избрал г-на Мохамеда Ахмеда аль-Гамди (Саудовская Аравия) в качестве Председателя и г-на Джеймса Брауна (Новая Зеландия) – в качестве первого заместителя Председателя. Малайзия, Норвегия, Сенегал, Соединенные Штаты Америки и Чили были избраны заместителями Председателя.

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КРХ

27. Комитет постановил провести тридцать шестую сессию КРХ в Риме в третьем квартале 2024 года. Окончательные сроки будут определены Генеральным директором по согласованию с Бюро КРХ и представлены на рассмотрение следующей сессии Совета ФАО в декабре 2022 года и сорок третьей сессии Конференции ФАО в 2023 году.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ

28. Доклад о работе тридцать шестой сессии КРХ был принят с учетом всех изменений, согласованных 9 сентября 2022 года.

⁵ Республика Корея опубликовала заявление с изложением мнений меньшинства, которое полностью отражено в записи, с которой можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.fao.org/webcast/home/en/item/5949/icode/>.

Круг ведения Подкомитета по управлению рыболовством

1. Подкомитет по управлению рыболовством (ПКУ) служит форумом для проведения консультаций и обсуждения вопросов управления рыболовством, смежных технических и политических вопросов, а также иных соответствующих направлений работы ФАО с учетом деятельности профильных региональных и международных организаций, стран, групп заинтересованных сторон и неправительственных организаций (НПО) и, при необходимости, в сотрудничестве с ними.
2. В частности, Подкомитет:
 - 1) служит консультативным форумом для обсуждения технических и политических вопросов регулирования рыболовства и управления им и изучения путей сохранения и устойчивого использования рыбопромысловых ресурсов, а также для пропаганды Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО на основе доступных передовых научных данных и с опорой на экосистемный и предосторожный подход;
 - 2) определяет и обсуждает главные вопросы и тенденции управления рыболовством и его устойчивого развития в мире, требующие принятия мер, например, касающихся развития маломасштабного рыболовства и управления им, последствий изменения климата для управления рыболовством и искоренения незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (ННН-промысел);
 - 3) выносит рекомендации в отношении рассмотрения таких проблем и тенденций, а также потребностей, связанных с развитием рыболовства, и в этой связи:
 - i) разрабатывает соответствующие предложения по вопросам подготовки, содействия и осуществления таких рекомендаций;
 - ii) разрабатывает соответствующие предложения по вопросам содействия обмену информацией о региональных мерах политики и технических мерах в области управления рыболовством;
 - iii) разрабатывает предложения по укреплению регионального и международного сотрудничества для оказания помощи членам ФАО, прежде всего из числа развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства (МОСТРАГ), в осуществлении таких мер и инструментов в области регулирования рыболовства и управления им; и
 - iv) разрабатывает предложения по развитию сотрудничества между ФАО и, при необходимости, соответствующими региональными и международными организациями, включая региональные организации по управлению рыболовством (РФМО), странами, группами заинтересованных сторон и НПО, в целях содействия и оказания поддержки в деле применения передовой практики и недопущения расхождений при реализации мер политики и практических действий.
 - 4) решает любые конкретные вопросы (технические или политические) в области регулирования рыболовства и управления им, направленные на его рассмотрение его членами, Комитетом по рыбному хозяйству или Генеральным директором ФАО;
 - 5) взаимодействует с Подкомитетом по торговле рыбой и представляет на его рассмотрение материалы по вопросам управления рыболовством, связанным с торговлей рыбой и рыбопродуктами; и

б) взаимодействует с Подкомитетом по аквакультуре и представляет на его рассмотрение материалы по вопросам управления рыболовством, связанным с аквакультурой.